APHORISMOS DEL LIBRO DE LAS RELAÇIONES

DE

ANT. PEREZ

MONSTRV M Fortuna.

Impresso en Paris por Francisco Hvby. 1603. APHORISMONAL DALLA COLLAR COLL

2 CI

tania ak

LIONET RIFLAM.

Englesio en Paris por vil maricisto ilvar. 1 dos.

T. 1757157 C.73564012 R.203295

APHORISMOS DE LA

Para el Rey de Françia embiandole el libro de las Relaçiones.

i. Los que valen poco por si, ò por su fortuna no se echan de ver entre las gêtes.] Façil de creev porque el natural del Höbre no suffre inutiles, prouecho busca siempre.

2. A los Reyes se presentan los hombres como pintura, y de las mejores colores, se cada vno puede.] Deue lo dezir porque no deue de auer hombre segun la palabra del Spiritu Sancto, Omnis homo mendax, que no tenga por sin engañ ral compañero. Porque no piensen los hombres, que hablò el Spiritu Sancto solo de los Principes lo digo, que dixo. Nolite considere in Principibus, que tambien dixo: Nec in filijshominum,

A ij

APHOR. DE LAS

in quibus non est salus. Ny los Primcipes, que si binen co artisicio con todos, que todos no Vsan del con ellos.

3. Las quexas en los oydos de Reyes sino son hombres, ò Dios van perdidas, y aun peligrosas.] Quien no quiere conoscer el error, ni satisfazer el daño, no oye

quexas de buena gana.

4. Muchas vezes vn acçidente al paresçer peligroso libra de algun grã daño como el salir de vn nauio por algun tal caso de no peresçer en el.] Gran prudengia, pero mejor hablarasi dixera, gran fauor de Dios, saber sacar prouecho de los trabajos, como del veneno atriaca.

5. Tambien suele ser medio de bienes inimaginables.] Que los medios de que vsa el Abysmo de Dios son varios, y para su poder tedos son indifferentes.

RELACIONES DE A. P. 3

6. Los grandes Maestros, y Artisiçes suelen aprender mas de vn error de otro grade en su profession, que de sus acertamientos: como los grandes marineros el escarmiento de vn enquêtro desconçertado de otro en vn escollo.] Deue lo de dezir, porque es mas proprio del natural del hombre el errar, que el acertar por essole Viene mas à quenta el escarmiento, paraque tema.

7. Ningun peñasco mas peligroso para dar al traues navios, grandes, que la Passion.] No añadire yo aquy nada, pues quien quiera por poco, que sepade navios. sabrá que los mayores corren mas pelioro en los baxios, y peñascos, y que por esso huye siempre à la maralta. Ny dire, que se puede entender por lo profundo del mar la Prudençia en cosiderar las occasiones, como por los baxios los des-

A iij

pechosque la passion en su heruor comueue à riesgo de auenturar los Pringipes la Reputaçion, y estimaçion,

laste, y seguro de los nauios.

8. Sy à todas velas del poder absoluto se entrega, no qdaraja entera del Nauio. Porq el Poder enojado es un viento des hecho, y su-erte, que aunque sea en popa, aunque no halle resisteçia, no le puede suffrir un nauio: no puede durar la violençia de su natural. Pues que si soplaco tra-uessas de accidentes de los que suela sobreuenir à Reyes en sus Reynos, sobre todo que se acabe la Paçiençia de los Paçientes? Aqui cae bien que no queda raja entera.

9. Mas fuerre en algunos animos (miserables de los tales) el respecto al enojo, y persecuçió de vn Principe, que el respecto al fauor, y piedad de otro.] No se canse mucho el Auctor en esto, que no RELAÇIONES DE A. P. 4

se halla en quien no pueda mas, queta

virtud, el Miedo.

10. Suclen los tales reçibir de la misma Fortuna (enemiga de cobardes) el pago natural à la Adulaçion.] Verdades, pero no es de la gente esta, que escarmienta. Gete baxa, como truanes, que à palos, que los echen, bueluen.

ri. El Rey, que tuuiere mas de Piedad, se acercarà mas à Dios: como el contrario al cotrario.] Pero el que quiere hazerse Dios en la

Tierrahuye de imitar à Dios.

iz. La Piedad, y la Iusticia, suétes de otras muchas virtudes: Polos del mouimiento, y concierto de los reynos: Firmeza y hermosura de los edificios polyticos.] No nombrò la Liberalidad porque no sonotra cosa estas dos Dirtudes, sino la Piedad, liberalidad del Coraço: La Liberalidad, piedad de la

A iiij

mano. Porque no se engañ e nadie, que la Liberalidad no es sino instrumento de la Piedad. Ni me arguyan el modo de hablar. Que unas virtudes pueden ser instrumento, ò grados para subir à otras, y sin instrumento nadie obrà: ò si quieren que lo diga de otra suerte: No quiere obrar, el que arroja el instrumento de la mano.

Aphorismos de la Carta para el Papa.

1. Obligaçion, como grandeza de los lugares supremos, y alros, que no aya mas distançia ni disferencia del valle al mote, del chico al grande, ni de la yerua cayda al cedro mas alto, y verde, del perseguido, y hollado al poderoso, y soberano por la distaçia q à la vista del Respecto humano causa el Poder, y la Fortuna.] Sobre todos los Mayores de la Tierra tiene esta obligaçion el

RELAÇIONES DE A.P. 5 Vicario de Dios, porque quien tiene mas del poder de Dios: deue imitar mas à Dios.

2. Reo que tiene por Actor al Poder enojado ha menester en el juez muchaygualdad.] Delo que ha menester habla el Auctor, no

de lo que se suele hallar.

3. La prueua de que vn ramo esta lexos de su arbol es perder el verdor, y virtud natural.] Perdoneme: Que yo dixera, que los ramos que estan mas lexos de la rayz se seca mas presto: Quiça si el Auctor cayera en esto, quando escrivió la carta, lo dixera a so, pero el dolor suele trastocar las razones, como la Passió la Razon.

4. Tribunales que estan lexos de sus mayores suelen hazer excessos.] O los de quien se descuydan

fus Mayores.

5. Elpoder devn Vicario, y

APHOR. DE LAS 11.

lugarteniente semuestra mas en vn caso raro, que en mill ordinarios.] Y aun el valor, y entereza del Vicario de que es muy amigo el

Mayor, Dios digo.

6. Cosa muy conueniente, y necessaria yrà la mano à los acomitimientos de violençias, como en edificios por suertes que sean repararlos de quando en quando para las auenidas q pueden sobreuenir.] Auenidas dize, porque tambien estan subiectos los edificios Polyticos à ruyna, como los materiales, y tienen sus auenidas los unos como los otros.

7. Piedad de syglo é q esta hecha Reo la Iustiçia.] No lo deue de dezir solo por los piciétes, sino por el mismo siglo, pues suete Dios tomir la mano, y poner el remedio de su susticia

8. Los escriptos que se han de presentar à supremos varones,

RELAÇIONES DE A. P. 6

fe han de ver, y reueer mucho, como los que han de paresçet à vista de los mismos, q se mira e vn espejo, para ver si va atauiados con la deçençia conueniente.] Con razon, porque se suele offeder mas presto el oydo, que la vista.

9. La Adulaçion semejante à la flor de la Florida, que llaman, que se và tras la cata del Sol.] Deue de var antes de la flor de la florida que de otra, porque ya que es à proposito para la coparazion, no tiene mas que flor la adulaçion. Tal la flor de la florida que no dà otro feucto, que simiente para flor: proprio de la Adulazion na ser una de otra.

las quexas quado aviendo quitado al Sancto Iob quato tenia del pellejo arriba, le dexó solamente los labios al derredor de sus dientes, para que pudiesse pro-

A vj

nunciar su dolor, y darrazon de IV. No basta esta licencia paraque no se offedt de las quexas el Poder de la Tierra.

II. El ser dos las llaues del Vicario de Dios fuera de la causa principal, puede ser que tábien fea, paraque fi vn perieguido, y solo hallare à la puerta prinçipal, quien le amedriente, quede algun postigo para el. Desdichado el, aquien entrambas se le cierran.

12. En la mayor, desconfiança mayor es fuerzo. De animoso es el consejo, pero puede darle quien prono lo que vale el no rendirse, y quien

se escapo de las vinas del Leon.

13. El removimiento del coraçon puerta de los toques del Cielo. No me meto en Theologias, aunque esta cada uno por pagano que ser se la alcanca, y tiembla de los golpes de suproprio coraço. Porque el re-

RELAÇIONES DE A.P. 7

mordiniento muerde en cada uno por obra natural.

Aphorismos de la carta para Todos.

1. El descargo no se puede vedar segü ley. Diuina, y Natural.] Sino ay algun poder en la Tierra sobevano à estos. Que no le aya, yo ne lo dudo : pero dudo que aya quien acometa à vsurparle.

2. Saber secretos de Prinçipes muy mas peligroso que en en muy obligado à vn Prinçipe.] Bien lo encaresçio; encaresçimiento de experimentado, y escarmentado.

3. Vltimo punto de la Paçiéçia humana la desconsiança vltima.] No la pruene nadie en sus subjectos sino quisiere prouar los daños dello. Perdonenme que me voy haziendo persona de Estado, sin saber dello mas que un Pastor.

4. No se puede llamar Priuado el que es mano de la volun-

APHOR. DE LAS

tad de su Principe, sieruo antes de sy, y de su Señor.] verdugole llamana el Auctor tambien. Quiça tiene portal al que se rinde à la Volutad, y no sigue la Razon. Pero adnierta el tal, que es officio infame el del

Verdugo.

5. Priuado es el quesabe, y puede priuadamente, y à solas por el respecto deuido à Prinçipes opponerse à la voluntadiniusta de su Prinçipe.] Pocos se v-san destos: quiça por esto ay menos buenos Prinçipes de los que querriamos, como mas enfermos por falta de Medicos.

6. Consejo no malo à Prinçipes no perseguir à los que tienen la graçia de las gentes, que suele cresçer quato mas se le opponen. Porque ganarian la gloria de la Piedad, que sobrepuja àtodas las del Poder, y no daria

RELAÇIONES DE A. P. 8

lugar à que se entre en juyzio, q no puede llegar à donde quiere el Poder humano.] Prueua que se puede hazer en muchos casos.

7. Cada siglo bate su moneda: sus premios por seruiçios Vnos, sus castigos por premios,

Otros.]

8. Del pago que corre en vna Prouinçia se ha de hazer el juyzio de los meritos ò demeritos de cada vno.]

Aphorismos de la Carta de la Pluma arrojada.

1. No ay Galera Real, ny dorada, q no la dexe por vna peña desnuda, el que conosciere sus peligros.] Quien le jere la Carta, y aun el titulo della entenderà el peligro de que trata. To mas quisiera saber aquel secreto, que la mejor galera dorada. El Tzempo lo dirà. Gran descubridor de secretos: como nos ha descubierto otros.

Solou omanest 2. El valor se muestra para meresçer, y alcaçar los lugares grades. De las personas no supremas. habla.

3. Despues de posseydos le opprime el Miedo de no per-

der los.

4. En los pretensores de lugares Soberanos es al contrario. Porque reprimen los affectos hasta al cançar le, y despues de posseydo los sueltan, y rompen portodo. No ay que alegar exeplos antiguos, que cada dia se veen alojo.

Aphorismos de las Relaciones de

Ant. Perez.

r. Los grandes desastres por la mayor parte tuuieron prinçipio de estado prospero, como las grandes caydas de lugares altos. pag.I.

RELACIONES DE A. P. 9

2. Passion, y Inuidia vezinas, y moradoras ordinarias de cortes de Prinçipes.pag. 2.] Todo es Corte ya.

3. Algunos Principes tienen por offensa que no maten sus disfauores como veneno.] pag.
3. Que harian si tunies en poder de arrojar una landre al coraçon que quisies en?

4. Miserable siglo en que se tiene por delicto pedir instiçia, y aŭ se castiga por tal. pag.3.] Ta se va introduziedo ser delicto el te-

nerla.

5. La lengua del Hombre lamiédo desuella y encona. pag. 6.] I muerde mis que el diente.

6. Medio muy acostumbrado de la Maliçia humana apiadarse de la satisfaçion de la Iustiçia para su venguenza propria pag.
7. 1

AHHOR. DE LAS

7. Los Amigos en siglos per ligrosos há de ser mudos, ò correr gran peligroso. pag. 9.] Cousejo no necessario ya, porquelos mas se

acogen a lo seguro.

8. Los Reyes, los que de menos buen natural en los primeros motiuos reconoscen sus obligaciones antes que la passió
agena, y malos consejeros los
occupen.pag.10.] Porque es impossible que aquella divinidad de que
los viste el cargo, y el enquentro de la
consciencia natural al mas Gentil no
los remuerda, no les tire à la obligació
devida, sino al cuplimieto, al conoscimieto della à lomenos; señal este conoscimieto q cobrarà salud el enfermo.

9. Miren los Priuados como aconfeja à un Principe, porque ferà suya la culpa del hierro, y muchas vezes la pena. pag. 10.] No piensan en la Tormenta co el viRELAÇIONES DE A. P. 10

ento en popa.

10. No todo lo que se teme se conosçe, como no todo lo que se piensa que se conosçe se teme como deuria. pag. 10.] De Reyes deue de hablar, q son mucho de temer los mas conosçidos, y tratados.

11. Naruraleza de la Liberalidad del Çielo que todos sus bines los podamos tener por possession propria, con dar los de graçia las mas yezes.pag.10.

12. La vejez açaba gustos personales, ò el arte de la edad los esconde.pag.16.] Mas creo que ay

de los segundos.

13. No se asseguren Privados de Principes à letra vista, ni se sien en sonido de palabras, que son alagueñas, y tambié padesçe el sentido del Oydo sus eganos, como los de mas sentidos. pag. 17.] No se canse el Auctor en

APHOR. DE LAS

templar la Ambicion humana, Que no ay taur que por colejos dexe el ine. go, ni por tormentas la mar el marinero. Pero perdone me, que yo no dixera (aunque es disculpa el ser carta, en q lapluma corre fin boluer à tras) que tambien padesce sus eno nos el oydo, como los de mas (entidos, y porque digo Tambien, que no ay sentido, que tanto los pudezes, ne tan dino los, como el Oydo. Porq la vista padesce el engaño del afeyte: El Gusto desabrimiento del manjar:el Tacto, la afpereza en el toque: el Olfacto sel mal olor, y en ningun enyaño destos ay peligro de granviesgo. Pero el Oydo es el sentido por el qual regibe el Hombre mayores daños, los golpes, las heridas grandes del instrumento, y del arma (la Lengua) mis peligrofi, que quatas la Naturaleza ha criado, ni inuetado el Arte. Como tabien es el medio por donderecibeel Alma, elbe-

RELAÇIONES DE A. P. II

neficio mayor de todos el conoscimiento de Dios , y su palabra. Quininimo he at i qui audiant verbum Dei, & custodint illad. Mucho me he desmandado en esto, yo me templare en lo

que queda.

14. Enfermedad commun à todas las Cortes adar falsos los vitos có los otros: como commun à los Principes reysse de todo y de todos. pag. 19.] No la tiene por efermedad sino por autidoto, y arma des essuas de Cortes anos hablo, no de Reyes, quel Poder no usa de armas defensiuas. Mas dixera có gusto mio por sersobre tal materia pero cae sobre el casa do del aphorismo passado a la communicación de la proporte traen atada a la communicación.

15. La muerte traen atada a la vida los q biuen çerca de Prinçipes.pag.19.] T todos la bufcan co

todoeffo.

o abaja, que es inconstate, pag.

APHOR. DE LAS

20.] Por el rato que dura la buscan todos, como deleyte, con saber cada vno ser veneno al cuerpo, y al alma.

17. No ay veneno, que tales vascas remueua à vn estomago como la Inuidia: y mas à la pri-uança con los Reyes. pag. 20.] Ni esto basta para atemorizar à nadie. Deuen de querer mas, que les tengan inuidia, que lastima, como dizen en España. Pero à la larga, daran en el estado de lastima, y de lastimados.

18. La Priuança misma es el verdadero veneno.pag.20.] Co quantos mueren del 200 ay quien no le

bufque.

19. Reyes ay en quien no ay dos dedos de la risa al cuchillo.
p.20.] Aquy callo, que no se de Reyes: sino quieren pensar que el escarmiento del Auctor puede enseñar à
quinquiera.
20. Irresolución de Principes

RELACIONES DE A. P. 12

madre y puerta de grandes inconvenientes.pag.20. Los exeplos lo van prouado, por si se oluidaren

de los pasados.

21. Quando el atreuimiento no halla castigo, ni resistençia presume de hazerse merito.pag. 20. Tallego à tal punto, que no ay tratar de remedio.

22. El officio de Reyes, como los demas, es de vna naturaleza.

pag.21.

23. Las personas no todas de vna misma.pag.21. Luego el male, o buen v so de los officios depedera del

natural de las personas.

24. El officio de Reyes, y la Fortuna de vn mismo natural. p.21. Desuerte q quie conoscerà al Ino conoscerà al otro. La Fortuna es mas conoscida, porq ada embuelta co todos No me mãden dezir mas é esto: por que conozco à la S2. Fortuna por

APAOR. DE LAS

lo que se ha entretenido con el Au-Etor algunos buenos ratos, no se siaçertaria en hazerla comparação de la semejança de entrambos.

25. Nadie le fie en meritos de serviçios passados. p. 21.] Que el cauallo mientras dura la posta se es-

tima corrida se arroja.

26. Aunque aya é el arbol de la Naturaleza vnas ramas mas altas que otras, las Almas ygual. nobleza tienen en el origen, y ally puede auer amistad entre mayores, y menores: pues las amistades nobles del Alma proçeden.pag.21. Deue de paresçerle que no ay amistad segura sino entre yquales, y que es menester y gualarse las personas en los actos de amistad. Buen exemplo dio Dios della configo mifmo, Sed semetipsum exinaminit formam serui accipies. Por esso no se deswanezcan los Grandes, y mayores en

RELACIONES DE A. P. 13 sus grados: y si quieren amigos, alla-

nen/e.

27. Sin atreuimiento se puede dezir, que los Reyes son Reos é la demanda de desagranio.pag. 22. Porque como son juezes supremos de sus inferiores, lo son de sy mismos. I esso les quiso aduertir el que les dixo: In quamensura mensi fueritis, metietur Vobis.

28. Las resoluçiones del Poder absoluto no se dexan subjectar affy como quiera al juyzio dela Razon, ni al discurso humano.pag. 29. Proprio del poder Humano no querer subjectarse à juy.

210.

29. Gran offensa, y de las mayores la repulsa de vna dama à vn may or.pag.29. Porque les paresce que todo es suyo, y sienten la prueua de lo contr ario fuera de la offensa à la vanidad. Aphorismo sin propo-

APHOR. DELAS

fito parescerà qui cà el que acabo de referir leydo suelto de su lugar, pero pongo le por ser parte de la Rayz de aquellas auenturas (Aphorismos todas) y si qui sieren que se le convierta en Aphorismo General. Hele va aunque sea suera del libro de las Rela-

giones.

30. Que los Reyes no emprédan lo que se les puede negar, fino lo iusto, porque quede el cargo iustificado contra el que niega lo Razonable. Caso en q acudé los mas por la Razó Natural, Señora que auassalla à todos fin violençia: y fin brazos no ay quien obre.] Tal Señora y dama, que si los Reyes la truxessen de contino en su compañía les yria muy mejor de lo que les Va à algunos, à imitaçion de Dauid que si empre le assistia en la vejez una tal donzella. Por falta de tal compañía RELAÇIONES DE A. P. 14

puede suçeder lo que se sigue del Au-Elor, Poco importa que se aya dicho esto en los Aphorismos de las Segundas Cartas: que de la vianda buena mas que un bocado se come : y no se si ay vianda mas saludable, que la Razon Natural.

31.Vn desseo en los Prinçipes supremos no cuplido turbamas

que offensas mill. p. 30.]

32. Miserable resoluçió la q vn Rey toma có cósejo de la confussió.p.30.] La razó es natural, por que el Poder confusso es mas peligroso, que vn Leon acosado: que no es menos que siera el Poder apretado de la consussion.

33. Gran señal del animó de vn Prinçipe la electió que haze de consejeros para la resoluçió de vn negoçio.pag.30.] Como en un enfermo sediento, si busca medico,

o su hartura.

APHOR. DE LAS

34. No ay grillos hontrosos, pag. 33.] Sino es por Dios. Que al cabo la Iusticia, diga, quien dixere, q depende de Hombres no tiene seguridad. Alcibiades lo entendióas y, quado dixo, Etiam matri meæ, si iudex esset, non me siderem.

35. Siglos ay en que biué mas seguros los deudores, que los acreedores.pag.39.] Acreedor era el Auctor de las Relaçiones.

36. Los Principes confieruos como cada qual de los affectos naturales, y mucho mas, quanto mas los reprimen en lo exterior por el respecto à la diuinidad. p. 33.] Que el reprimir los affectos por Dios solo es victoria.

37. Tambien son consieruos de la Fortuna. Con quantos se ha burlado aquella Señora? Y deurian la temer los mayores, y les seria consejo sano. pag. 33.]

RELAÇIONES DE A. P. 15

Porque la Fortuna pretende ser señora de todos, como la Naturaleza. Digo pretende, porque no lo es sino de los de baxo animo.

38. Nadie tiene mas poder de lo que puede dar, ò quitar. pag. 33.] Por mostrar el Poder algunos que no saben dar se occupan en quitar, ppor esso añadiria yo, q el vso del Poder enlo primero es exergigio noble:

enlo segundo, baxo.

39. La Fortuna hecha su obra como el medico hecho su ossicio, y dado el veneno (que veneno es lo q dà la Fortuna) suele desuiarse, y dexar à la Naturaleza su corriête de los essectos naturales.pag. 34. Consejo me paresçe à dos maneras de personas. A los que yoan de buena Fortuna: y à los que vsan de violençia. Pues à los vnos, y à sos otros les puede llegar la hora de la Corriente natural.

B iij

APHOR. DE LAS

40. La Naturaleza sin distinction de personas corre, y sigue su natural victoria, y general Senorio sobre todos pag. 34.]

41. Deziavno, a queria Angeles por juezes teniedo Iustiçia, y Hombres no teniendola. p. 41. Buena oppinion denia tener de la entereza de Hombres. La que se deu-sogun el aduertimiento del Sp. Sancto. Nec in filijs hominum, in quibus non est salus.

42. Peligrosa la Iusticia donde la Voluntad dà la sentençia: pues que serà sitiene por accessores al Poder, al Enojo, al Ensado, y à la Adulaçion? p.46.]

Vna fiera suelta.

43. Miserable del Paçiente, cuya sentençia se esconde en escripto, y se publica con la execucion. p. 47.] Mas miserable el que la da, y la esconde.

RELAÇIONES DE A. P. 16

44. El Amoral Principe, que llega à I dolatria, danoso à el, y al que idolatra. A el, porque mo Hombres se desconoscen, y desuanescen: A ellos, porque se hallan esclauos, y maniatados de sus proprias manos. p.49.]

45. De gran importançia, y prouecho al genero humano conofcer, y faber los naturales dePricipes, y sus affectos, porq no se crean los hobres, que son otra cosa que hóbres.p.50.] Que ay que dudar? Porque del cono cimiento de cada cosa depede el acertamiento en el vío della. Señores, quando dixe (que ay que dudar) yua à acabir la razo. No lo dixe porque no aya que dudar si son Hombres, porque si del Hombre se dize, aut Deus, aut bestia, mejor sepodrà dezir, que el Rey no es Hobre sino Dios, Si es bueno, No acabolarazon porque el impressor me Bini

APHO. DE BAS

dize que le embaraço el congierto de.

las planas.

46. En los buenos successos de algunos Principes tiene gra parte muchas vezes buenos co. sejeros: como en orros la desuentura de la dissensió de otros Reynos. Que con la pobreza nasçida de sus passiones intestinas hazen poderoso, prudéte, valeroso à su enemigo. pa. 50.] Prudençia pues seria, de las del syglo. digo,gozir de la occasion cada uno. No es del humor del Auctor estanta. didura, pero es del Humor que corre, y de la diffinicion de Estado, Conueniencia propria.

47. Las virtudes, y affectos personales, y effectos dellos en los Principes executados, ò reprimidos, estos son por ellos, ò contra ellos, como meritos, ò demeritos personales. p.51.]

RELACIONES DE A. P. 17

48. Gran offensa vn Rey, q le tengan por tábrauo, que sea menester leonerò para el. p.57.] Muchos hizieron honrra desto, pero saliò les à los mas el Refra werdatero, que Honrra, y Prouecho no caben en vn saco.

49. Azeyte al fuego de la Paffion la sospecha de las gentes, q vn criado de Rey ande é secretas confianças con el p.58.] Ay quien tenga por cuerdo al que huye

dellas.

50. Muchas vezes proçede mas el miedo delos que temen desu poco valor, qdel mucho del Temido.p.59.

51. La Passion de vn Hombresuele querer resistir aun à Dios.

p. 60.]

52. La orden de la Caualleria de la ley Natural excede à todas las milicias humanas, pag. 60.]

BV

APHOR. DE LAS

53. La palabramuy de atiguo ziene por naturaleza ser obra, y

no palabras.pag.60.]

54. Quado la palabra se haze palabras no cresce, sino mengua.p.60.] Quiça por esso se dixo, Meteyslo à palabras.

55. Muy ordinario de la maliçia humana tropeçar E lo q mas recata. pag.63.]

56. Tal fragua, ni tan violenta no la ay como la de vn animo ençendido en Passion. p.69.]

57. Ventura del syglo en que queda algunrastro de Amistad verdadera. pag. 70.]

58. Miserable delsiglo el en q de miedo no se atreue nadie à exercitar amistad verdadera. p. 70.]

59 Bienes rayzes los Naturales, Mouibles los de la Fortuna.

pag.80.]

RELACIONES DE A. P. 18

60. A la compañia de trabajos pocos meten su caudal.pag.

81.]

61. La Ambiçion Toque fuerte.p.81.] El Auctor dize mas, que es mas fuerte que el del Martyrio. Atrancò la pluma, que deuiò de querer dezir, Que no ay Martyrio, que no padezcan los Ambiçiosos por su fin: Ni Martyrio mayot, que la Ambicion.

62. Cossumbre antigua de Principes tener cerca de sy locospara su entretenimiento.

cos para su entretenimiento.
Quiça por pemission de Dios, paraque si los cuerdos no les dixeren las verdades, se las digan à lomenos los locos para su aduertimiento, y para confussion de los otros.p.82.] Perdone meel Auctor, que no creo que es la causa sino que no quieren cuerdos, como ni medicos los amigos de buena Dida. De

algunos hablo, no de todos. otra añadirè, que oy no se donde, Porque con el respecto de su entretenimiento se li-

bren de importunidades.

63. Piedra, y masdura que vn guijarro à los dientes de la Passion la Inmoçeçia.p.82.] Porque piedra es la Innoçençia, que ressiste à quantos canes ay rauiosos: piedra para los dientes que buscan pressa y no hallan en que morder, piedra porque quedan las pressas rotas de la fuerza. Effecto de lo que le sucçede à la Fuerza, y à la Violençia.

od. Mal recando del paçiete, y de temer sucçesso peligroso, quando es menester traer à la memoria al Principe, ò al juez, Que au Dios. p.84.]

65. Alma forda, fentidos fordos. p.84.]

60. Quado el dezir de vn Cofessor no llega à hazer, y obras con su penitente, ni dize, ni haze.] pag. 85.

67. Veneno al alma, y al cuerpola sangre de Innoçetes. pag.

86.

68. No ay escuelas de Athenas que assy enseñen como la escuela de la innoçeçia, y del coraçon lastimado, y del Spiritu que Dios da elos aprietos grades.

p.88.

69. Mas pelignosa, y suerte vna auenida de lagrimas de paçientes injustamente, que la de vn diluuio arrebatado.] p.88.

70. Nada descompone como la consciençia propria pag.

89.

71. Los mas fuertes folliçitadores de toda la Naturaleza inferior la Innoçençia, y el Agranio. pag. 89

72. Quanto mas tarda el juy-

zio del Çielo, mas cresce la deuda, y los interesses como la mano del relox, que à la vista paresce q no anda, y carmina, y llega, y da golpe. p.89.

73. Quando el Ayre elemento superior llega à corromperse, todas las prouinçias çercanas, y aun las muy apartadas, corre, y contamina. p. 91.] Deue de hablar de mis que de Elementos naturales, que no creo que se mete en el concierto dellos. Del concierto de los Polyticos muestra en muchas partes de sus escriptos biuir muerto de Amores el Auctor.

74. Ministros nueuos suelen ser como ingenieros nueuos, que por variar la traza de los passados gastan las obras començadas, al Principe su hazienda, pierden el tiempo, abren al enemigo los costados de los Reymigo los costados de los Reyminator de la composição de los Reymigo los costados de los Reyminator de la composição d

RELACIONES DE A. P. 20

nos.pag.95.] Si los Aphorismos se sacan de las experiençias, segun pienso, bientiene este de donde se pueda sacar de sutiempo del Auctor, y del que despues sobrenino luego, y el mis-

mo refiere en sus Relaçiones.

75. Desseo commun de Prinçipes menores de Europa, que fe conseruen en ygualdad Espana, y Françia como balanças é que los demas se contrapessan. pag.95. Anadiria yo, que el que fuere ganando de los dos al otro yrà tambien ganando enemigos dellos muchos: Que hamenester mucha prudeçiapara començar talobra, mucha mas para proseguir la, y otro pedaço de la misma, y prouidençia, y Dios, y ayuda que baste, como dizen, para repararse de la carga de auenidas que le pueden sobreuenixal tal sobre los hobros, y los braços. Bien fe ha vifto à la prueua quantas vezes han llegado à

ella sin auer ninguno llegado d gra pro gresso. Y no vale el exemplo de Iulio, ni Agusto Casar, que lo hallaro todo subjecto a un imperio que si fuera: de Varios Reyes su capa defendiera cada Vno, y estaua ya el Mundo cansadotodo de aquel gouierno. Peligrofo punto à cada vno en su estado. Anno esto ultimo podria seruir mas de exeplo, y Aphorismo, Que ninguno reduz ga à sus Vasallos à casançio. Pues la muger propria co estar atada de un Sacramento, se cansa de suffrir à su marido y aun el Hijo proprio se huye de supadre, si le aprieta demasiado. Señores, sime pierdo en lo que digo, disculpe me la Curiosidad, de querer me hazer hobre de Estado, sin tener, parte dello. Necedid commun a muchos, y mas commun agora corriendoel mundo como corre. Por manera de: hablar digo, Corrien do como corre, no porquequiera pronosticar por lo que

corre, que correà prissa Todo sin saberadonde pararà ninguno: y porque no entiend in mas de lo que digo, no pongo la data de lo que escriuo.

76. Ayudar, y solleuatar Vasfallos de otro Principe es cotra las reglas de la conseruaçion de la obediençia de Vassallos proprios. pag. 96.

No les sonarà bie este Aphorismo alos Machauelistas, que se vsan, y se han v sado algunos años ha Pero quado quieran remouer tales humores, disfrazenlo con un poco de prudençia, medio del açertamiento y dels conferuaçion de la reputaçion. Qual he oydo dezir al Auctor, que lo dixo à Phelippe 20. Un gran su amigo desde un nincon, que no suelen ser los peores aduertimientos desde tal lugar, no aprobando los millones que se vertian en los Ligures de Françia, que llamauan, Que ya queera natural regla de Esta-

do dessear los mas Reyes à los otros, embaraços en sus Reynos: Esfos, que mas à boca llena se llaman Hermanos entre si (Quiça por esso se lo llaman, como dize el refran latino fraternæ inimicitiæ) que le encaminassen de otramanera para mas feguridad del prouecho, y para menos nota de la au-Etoridad:como seria procurar saber co buenos pudêcos los animos descotentos de todos estados, pero descontetos con razon, porque en los no tales no dura el despecho ni està el animo tan firme para la execuçion que sobreviene ; y sabido esto buscar occasiones de pretesiones instificadas, (asy to aconsejaria yo, pero el hambiento contentar se ha con las apparentes,) y assir dellas con los tales à rostro descubierto. Medio honrroso, y del humor de Alexandro Magno, y de buen pescador, que no hecha el cebo sin el sedal, y sin la caña. Que tal ha sido de todos essos millones enterrados fuera de sus mi-

RELACIONES DE A. P. 22

nas naturales. Pienso que me pierdo, y es porque se me acaba lo que oy al Autor à caso. Y suc sede me lo q à los ninos,que recitan la decorado. El lo estienda, pero à lomenos por este camino no se cayria tanto en el inconueniente del Aphorismo. Que por parescer algo diestro en la musica desta sciencia procure caer à compas de mi Aphorismo. Pero en Verdad, Señores, que porque no parezcalo que he dicho à le que obran algunos predicadores, que por calentar emucho en condenar las. heregias, y errores de los Hereges, las enseñan à quien no las saben, quiero dezir el remedio contra lo que he dicho. Que paraque Vnos Reyes no fe aprovechen del advertimiento dicho, los otros conseruen en youaldad, y satisfaction à los suyos: Atriaca verdalera contra venenos tales.

77. Es hazer azote de su mano, y éseñar à los suyos el cami-

no, y que aquel es juego, que se puede jugar. pag. 96.

78. Consejo dañoso del Principe en su postrimera edad, y co Heredero menor. pag. 96.

79. Prudeçia en taledad, çerrar las puertas à las guerras, y épressas, y tratar de ligas, y paçes. Que por benesiçio singular lo tuuo el Spiritu Sancto quando dixo. Qui posuis sines tuos pacem.

pag.96.

80. Muralla la mas fuerte que fe puede dexar à los Reynos desagrauiar vassallos, y aun descargarlos de lo demassado à sus fuerzas, porque es las occasiones, que el Tiépo, y los nueuos sucçessos traé, no lo hagan ellos de su mano à riesgo de mayores daños, y del sos fiego de mayores daños, y del sos fiego comun, y possession antigua: assentar los animos por todo esto de todos

RELAÇIONES DE A. P. 23

estados de sus Reynos: coponeral suscessor con su Auctoridad el gouierno: abrir de su mano la madre, como dizen à la corriente del agua, y conçierto del. Que para partir el viejo, y para detenerse, si la vida durasse tanto, y gozar có el sentido del concierto de su prudençia, y posteridad, y lleuar delante do fi el Almala satisfaçion del cuplimiento de fu obligaçion, he oydo dezir à los viejos del arte, y de la Experiençia ser consejo de falud, y beneficio proprio, y perpetuacion de Reynos, y entrega segura dellos al Successor. Y aun quando de todo quiera participar el natural del animo humano, glorioso renombre en las Historias y posteridad. pag. 96. Perdonen me si faque todo este lugar entero como lo dize el Auctor.

APHOR. DE LAS TI.

Que lo hize por parescerme Aphoris-

81. Quando vn Principe anda mudando juyzios con sus vasallos mas que indicio es de cuya es la Iusticia.] p.98.

82. No obran graçia los meritos con los Hombres, como có Dios.] p.101.

83. Miserable Reyno, quando el Sceptro Realse haze arma de offensa, y venganza particular. p. 104.

84. Sano colejo al perseguido de Principe supremo acogerse

à Principe supremo.p.105.]

85. No ay musico por persecto que sea, si es merçenario, q no salga de las reglas del Arte, entendrendo que agrada al oyéte aquello. p.106.] Tales consejeros muchos, no digo que los ay, sino que los dege de auer: Porque este termino VI-

RELAÇIONES DE A.P. 24. timo no señala à ninguno, como el primero: que los señala con el dedo.

86. Natural de la Passion, como de los otros affectos, no soffegar hastallegaral fin, y entera satisfaçion. pag. 116.] Todos los affectos, sellaman Passion: y aunque yo no soy mas Philosopho que el Autor, sin offensa suya puedo añadir estor, sin offensa suya puedo añadir estor, sin offensa suya puedo añadir estor sin offensa suya puedo añadir estor al aregla, que ve e mas el quemira, que el que juega al axedrez. Aunque aquy deue de entender el Auctor por Passion, turbacion del animo: y esta comprehende a todos los affectos.

87. Los amados en lo poblado tienen su iurisdiction.p.119.]

88. Muchas vezes fedà priessa al daño proprio. p.12r.

89. No ay cola que no acometala Ambiçiou delos Hombres, con la confiança de la Adulaçion en los oydos delPrin-

çipe.] p.123.

90. Vn enojo remouido, y refuelto, y que apetesçe la execuçion, y poderoso à barrisco lo lleuatodo quanto topa, como auenida. pag.124.

91. Vn agrauio grande puede, y suele ser causa de la Ruyna de vn Reyno: Por tal se perdiò España. pag. 128.

92. Paresçe prudencia, que las leyes particulares de cada Reyno sean conforme à la naturaleza de cada naçion. p. 129.] Que no todos los cuerpos se curan con unas mismas mediçinas. Y mediçinas son las leyes, como cuerpos las naçiones.

93. Fuente de la Prudencia humana la Historia, y la Experiencia. pag. 131.

94. Regla de las mas ciertas para la conseruación de Reyes, y Reynos, que las balanças de la RELAÇIONES DE A. P. 25

la satisfaçió del Rey, y del Reyno esten yguales. Lo contrario ruyna del vno, ò del otro, ò de entrambos.p.131.] Del Rey Catholico primero deste nombre sue el cosejo: porque no sea sospechoso á Reyes lo digo. Aphorismo doble.

95. La Ira no tiene otro açesfor sino la Execuçion.] p.147.

96. Peñas mas seguras, que las Cortes de Prinçipes. p.150.

97. Los Principestienen, y deué exercitar la naturaleza de los Elemétos pag. 153.] Passe por Aphorismola causa que dà.

98. Que para la conseruaçió del mundo lo que vn Eleméto figue, y persigue, otro acoge, y defiende. pag. 153.

99. Ay monstruos de la Fortuna como de la Naturaleza, y de may or admiraçion, como de effectos de causas mas violé-

tas. pag. 153.] Affy se llama el.

Aunque el Termino de Monstruo tiene algo de vanidad. Porque la Fortuna no se suele tomar para hazer de fus marauillas (Estas son Monstruos tales) fino con personas grandes, com Reyes, co Reynos: y querer el Auctor Ulmar se Monstruo es subir se de estima. Pero disculpemoste deshaziendole la rueda de la vanidad, con que lo que la Fortuna ha obrado en el, y por el con tanto estruendo (arruynando dixeramejor, pues su obrar es arruynav, y à lo mejor, obrar para tener mas que arruynar) lo ha mezclado para quedar co su horra y sin corrimieto ya a se empeño con subjecto tel, co ruyna de Reyno entero, con espanto de los vezinos, con assolamiento de tantos edificiosbiuos, y materiales Sino quifieremos dezir, que quando se huuiera tom ido con el solo, la lar pudo para occuparla, y enojarla el menospre, io

RELAÇIONES DE A. P. 26

del Auctor della, y de sus fauores, y los officios, que vahaziedo de contino en desengaño de la confiança en ella.

entre la Fortuna, y la Naturaleza. pag. 153.] Nombra primero la Fortuna, con deuer se le la preçedégia à la Naturaleza. Pero no sincausta aquy, porque el que compite es el descomedido las mas vezes, pues los mayores nunca se toman con los menores.

miento humano subir, y aun acometeral Cielo. p.153.

102. Colores son la causa de la estimacion de la Fortuna, y accidentes separables sus bienes. p.155.] Y. asy à escuras todos son de un color. El toque ha de hazer entoges la differencia para conos cer las personas. El Toque no digo del pellejo, del Valor digo, de cada uno.

103. No ay affecto menos recatado q el del Odio.p. 157.] Yo añadiria el del Amor, aunque quien nombra un contrario nombra el otro, à la regla dessos Philosophos. Pero quiça no nombrò al Odio, por ser affecto que dura en Vso, y el otro ya no.

104. Las damas que vienen à las manos por la mayor parte quedan vençidas. p.162.] Que es animal que vençe huyendo de las occasiones. Mas ay de las que las buscan: deuen de querer ser vençidas.

mucho mas que ningüacto de Amor.pa.162.] La causa diria yo, porque el acto de Amor puede ser slaqueza, el Interes, no puede no ser ba-

xeza.

106 Ay priuados, que cubté la priuança mas de Ambiçiosos que de templados. p.170.

RELAÇIONES DE A.P. 27

107. Dos aduertimientos de vn gran priuado, y maestro de priuados. El vno, Que deurian los tales dar vn barreno à la varca (termino suyo) quando anduuiesse en alto, y abaxar la de su mano. El otro, No dexas andar tras fy muy descubierta la seguida de las gentes, que sigue el fauor del Rey, porque fi faltasse (dia cierto, y Ethica de Ambiciosos) no se descubra, que el Fauor es, y no la persona à quien se sigue, y porque no ay Principe de tan gran animo, que al cabo no tenga zelos, y rezelo de la mucha auctoridad de su Privado. Pues que si vsan dellà con insolençia? cayran de cierto · pag. 170.] Muy largo es esto para Aphorismo, pero no es malo para Prinados cuerdos. Para hambrientos es amargo: que hasta

rebentar no paran, y aun se suelen a-

hogar con ello.

108. Necio el que piensa posseer à su Principe por secretos, y consianças.pag.171.] A qualquier estado de gentes quadra:cada vnome sea testigo deste Aphorismo.

ne tal fundamento. La causa natural, porque vn animo no suffre subjectió, ni respecto por tal medio. p.171.] Ni aun parninguno.

mas hombres por appetito, que por meritos. pag. 171.] Yo conozo algunos bien chicos lenantados en despecho de otros. Pero vaya la razon que da el Auctor por Aphorismo.

paresce que se muestran poderosos (Ambicion natural) en lo segundo deudores, Aborrescible estado al que de mejor natural.]

112. ESTADO | Conuenie ençia propria de cada vno en su estado. pag. 173. | Sino fuere buenala diffinicion perdone se le al su Etor, que no es Philosopho para saber buscar el genero, y la differençia propria.

113. Imprudençia perseguir, y acosar demassado al que ha tenido lugar estrecho có su Prinçipe, y possey do muchas prendas del.] pag.177-

114. El affecto interior de cada vno, y sus esfectos obran segun el minero del animo, y natural por donde passan. Por esto
en vnos obrá los meritos amor,
y reconoscimiento, esfectos naturales: En otros, odio, y venganza, como osfensa: mostruosos esfectos.

p.174...
C iiii

APHO. DE DAS

115. La persecuçió de vn Prinçipe cotra vn vasallo, desauctoridad del Prinçipe, auctoridad del vasallo.pag.175.] Nunca querria gozar de tal auctoridad: antes biuir oluidado dellos.

que tiene à vista del juyzio la Voluntad desu Principe, como idea de lo que ha de pintar. p.

179.

117. El Poder puede dar posfession, no derecho.p.186.] No deue de excluyr por esto el Auctor pues ha tratado negoçios de Reyes, que Reyes de Reyes, satisfechos de su razon, preçediendo las diligençias negessarias, pueden con el poder cobrar por las armas lo que es suyo, por no auer otro tribunal para ellos, ny para su sussiçia.

118. El derecho es como el Fuego, que aunquele ahoguen

RELACIONES DE A. P. 29 conllaviolégia, y pierda el acto

por algurato, no puede perder la verdad natural, que possee del derecho que la Naturaleza

le diò. pag.186.] dio. pag. 186.] 119. A los Principes no les es

de menos desauctoridad muchos rigores, y castigos, que al medico muchas muertes de los que tiene à cargo. pag. 186.] Mas pelioro corren, que de la desau-Etoridad. Que castivando muchos, no teman todos, y para todos no ay verdugos. Y el Temor suele reduzir à de-

sesperacion los animos.

120. Ay ministros de Reyes, que dessean à sus Señores necessitados, y tã occupados q no puedan echar los ojos enfus faltas. pag. 186.]. To anadiria fobrelo que dixe arriba, que es muy nutural y prouado lo deste aphorismo

AHHOR DE LAS

en los temorosos, que dezia arriba, y mucho mas q en estorra speçie de personas: y aun anadiria la causa, Que como la defensa es natural, assen de aquel medio por desensa.

reuisten à sus Principes de sus offensas, y passiones particulares.]

122. Los vafallos mayores fuelen dessear, q su Principe se vea occupado en turbaçiones, paraque con ellas se tiemple el po. der soberano. 187.] No tiene otro antidoto este desseo y veneno natural (portal lotengo, diea quien dixere, y los mas compuestos, y paçientes me lo digan enllegando à biuir descontetos en su grado cada uno) sino conserwarla graçia de los suyos: y sy descuydo ha pregedido reduzir à satisfaçion à todos estados de sus Reynos. No difficultoso con dar, o boluer à cada uno

RELAÇIONES DE A. P. 300

lo q se le dene, con no querer de cadas vno mas de lo que puede: Con no porfar por uno à perder los todos. El Rey. Don Iuan el 20. de Castilla, y don Digo de Haro su prinado dieron buen exemplo àlos Reyes; y à prinados, y à geder, y à affloxar de porfias começadas. Que la Auctoridad de los Reyes no consiste en porfiar, sino en escular su dano, y hazer su beneficio. Dexo esta Historia, y passo à mirazon, que razones busco de mas de exemplos. X quando por ac sidentes del curso, y apetito natural, ò por zelos que en los Grades entran, o por los mismos que occupan al Mayor, se altera el sosiego de los animos, buscar occasion iusta de alguna guerra fuera de su Reyno co que dinertir à los suyos, y occupar à los vezinos, purque con Verle ellos embuelto, y rebuelto en su casa, no. ganen por la mano, y con la occafio que hallan le turben su Reyno todo. Que

minguno fue tan amigo de su Vezino, que no lo sex de si mas, y que no dessee ver menor à su vezino. Pues que los menores al mayor ? Es infalible effecto natural de la Ambigion humana. Y por llegar al punto de mi intento, sila regla Vale, que se ha de obstar siempre à los mayores inconuenientes, los de fuera antepuso siempre la Prudençia à los de dentro. El exemplo veemos en un prudente padre de familias, que procura esconder las faltas de sus Hijos, los accidentes que en nota de su cafale sobrenienen, porque sus vezinos no amigos (que nadie biuiò fin ellos, beneficio quica dela Naturaleza paraque cada uno se attiente en sus actiones contalrespecto, que essa es la salud de nuestros enemigos, Salutem ex inimicis nostris) porque sus Vezinos no amigos digo , no se apromechen de la occasion en destasosiego

RELAÇIONES DE A. P. 31

del vezino, en venyanza, y acrescentamieto proprio. I al cabo al cabo no es un Rey sino In padre de familias: padre, q deue ser é amor, y cuydado de los suyos, de familias, por q no va à dezir sino de familias mas à menos. Esta vez yo cofie so que me he desmadado mucho, pero perdon, Señores, que ay dias, y occasiones, que leuatan, y despiertan al mas dormido, y remueuen el humor mis so segado: Quato mas al q le tira la inclinaçion à este congierto Natural de Reyes, y de Reynos. I si dixesse la data destos deuaneos se entenderia mas de lo que digo.

raçados de embaraços de fuera da luego en ygualar à todos los fuyos. Que la Adoraçió es enemiga de cópañeros.p.187...] En Verdad, Señores, que aunque los tome cansados del Aphorismo passado, no podre dexar de anadir aqui algo por

la distancia que ay del vno, al otro; en el lugar digo, no el enquentro de los affectos de cada estado. Pues siel uno. desse lo que dize el Aphorismo 121. el otro procura lo que este aduierte. Y el medio mas seguro para hujr cada vno de sus diños, es lo que dize el Aphorismo 93. que casi es el mismo que el que se sigue. Aphorismo doble como dixe arriba, pues salio debocade un Gran Rey: grade en materias de Estado, en conseruar Reynos proprios, en commoner los agenos con gran indu-Stria: El Rey Cathco. don Fernando. Ally se hallara en el libro de las Relaçiones. p.131. Lo mi (mo confirma en bocade Ingranconseiero el Aphorismo que se sigue.

conservar vn Rey sus Reynos es el posser los con las condiciones antiguas que los hunicreheredado. pag. 188.] Porque

RELACIONES DE A. P. 32

la costumbre sebuelue en naeuraleza, y dize el Refran Español , Mudar de

costumbre à par de muerte.

125. El vío bueno ò malo, cocertado, ò desconcertado es el seguro, o el peligroso, el amable o el aborrescible.p.189. Como la Tierra uno de los instrumentos de la Naturaleza para los beneficios que nos haze nos dà à sus tiempos lo mas proprio à ellos para nuestro entretenimiento: Asy paresse que à caso me Vienen à las manos los Aphorifmos deste libro de Relaçiones de Ant. Perez mas cosiderables, y mas à queto al presete tiempo, y occasiones. Que mucho mas fauore[çe la Naturaleza à los afficionados al concierto de los Reynos, que à los golosos del sustento de los cuerpos. Digo çierto, que no los busque de industria, ni pense dezir sobrellos palabra alguna, sino que a caso los sacana quando el caso se aprose-

chò dellos, y tomò la mano mi pluma, para dezir lo q le paresció obre ellos.

126. Confideración mucho de aduertir del natural de los Reynos, y vafallos fézillo, y no. ble: Que à la alteracion, y desdeño por la mayor parte no les mueue sino la cosa, y el engaño, y por el contrario como à niños los cofirma en amor, y fosfiego, yaun los lleua voiuntariamente al sacrificio de sy mismos blandura, ybuen tratamiéto.p.189.] De suerte que en esto se haze tambié la prueua que el a çertar en el Vso de las cosas depende, como dixe arriba, del conoscimiento del natural de cada una, y del v so dellas conforme à el. Vltimo Aphorismo para el acertamiento de cada uno en su profession.

127. Buenos Consejeros cofernacion de Reynos, y de Reyes. Porque estos sirué à los Re-

RELAÇIONES DE A. P. 33

yes, como de ojos, y de entendimiento. Y de la manera q El se ha en el Alma, y en sus actiones, y los ojos en el cuerpo, affy coministros neçios esta el Pricipe como fin ojos, y con ministros malintécionados, y apasfionados como coel entedimiento turbado, y trocado de su estado, y natural razon.p. 189.] Valame Dios, y que à proposito me Vienen todos estos Aphorismos en estos frios de Diziembre de 1602. paraque me este mas en la cama à las ma• ñanas, donde escriuo estos borrones.O si yo supiera hablar como lo entiendo, ò lo entendie Te, como de Tearia que agertassen los que amo! Mas quan sillas de nieruos son, Señores, como el Auctor dixo à otro proposito, pues vienentanaliusto à varios casos, y occasiones! Prueua de que no me engañe en darles el nombre de Aphorismos.

Porque este cueto es tan al proposito, como los passados del presente, y como el Aphorismo que se sigue para aduertimiento, y medicina de todos los mayores daños, y peligros de los Reynos.

128. Silos Principes se aman à sy, y à su conservaçion, no deuen tato huyr de medicos, que ò por ignorançia, ô por desorden natural, o por adulaçion, ò por odio particular les aprueuã, y consienten mantenimientos cotrarios à su salud, y vida, como de Cofejeros, que les hazé liçita sulibre, yabsoluta voluntad. Y al fin, y no muy a la larga tales consejeros acabaran à los Reyesla prosperidad, y possesfion de sus Reynos, y a los valsallos la obediençia, y el suffrimiento.p.189.] Digan me, Señoves, agora, si me he engañado mucho RELACIONES DE A. P. 34.

en lo que he dicho? Passo adelante à

facar mis Aphorismos.

129. Como es permitido al medico ordenar, y cortar de lo. biuo, y doloroso en vn cuerpo humano, assy se puede dezir al Principelibrementelo que couiene, aunque le duela : y como cuerdo el enfermo que sedexa curar, venturoso el Rey, que se dexa a consejar. pag.190.

130. Appliquen los Principes los remedios contiempo, porque en los extremos de las enfermedades, aunque pueda curar algunas vezes, pocas se viò que obren sin abcesso de alguna parte principal del mismo Principe, y de su Auctoridad.p.

193.

131. La Inuidia de Cortes se ha de vençer huyendo : y aunq es de cobarde este termino al

juyzio delos Ambiçiosos, ser sieruo del apetito, y de sus medios baxos, à que la Ambiçion se abate no es de valerosos. pag. 194.] Sino qui sieremos dezir, que hazer su negoçio cada uno es el valox verdadero deste siglo, como è los Principes su auctoridad confeguir lo que dessean. No lo digo por preçepto, porque aunque en algunos casos lo seria y saludable, en otros no, sino pelizroso, y un despeñadero.

132. Mal caso çeuar los respectos humanos é los mayores de vn Reyno:padescerà el cuerpo. p.197.] Yaŭla cabeça terna sus do-

lores.

133. Los paresçeres primeros antes que les toque el ayre de la volútad del Principe só los mas limpios, como procedidos del motiuo natural de cada vno. p.

RELAÇIONES DE A. P. 35 198. Si es bueno el natural (perdone me el Auctor) como lo que se dixo en otro lugar à proposito de Prinsipes. Que las resoluciones suyas de su primer motivo suelen ser por la mayor parte buenas, y honrrosas, y tocadas de los mineros de malos consejeros muy dañosas, y en nota de su Senor. Dixe mineros, porque me quadra la comparaçion del Auctor de los Reyes a los Elementos. I comoel Agus, y el Ayre toman del lugar por donde passan lo bueno ò malo que hallan (que ningun agua, ni ayre de xò de ser fresco, y suane, y como los mineros hizieron à vnas aguas calientes, à otras agrias, à otras hediondas, y de otras calidades quales se hallan muchas) tales los Reyes, tales las resoluçiones qual el lugar por donde pas-

san. No applicare yo las calidades

del Azufre, del vitriolo, del hierro y de otros mineros a los naturales de Da. rios Consejeros por no hazer me momade mi Auctor: pero si dire à qualquierriesco, Que el agua de Tajo, y la de Hebro son de las mas estimadas de toda España para la salud y aŭ pavacriar hermofos los pellejos, porque passa por mineros de oro, y assileua, y derrama oro: Y Que affy los Elementos de quie trato, el Principe, q fuere tal, qual Tajo y sus mineros quales los que digo, criaran salud en los animos que beuieren del, y hermosura, y suamidad en los pellejos. Quiero dezir, amor entrañable en los suyos, y en los ostraños, y las bocas y lenguas de los vnos, y de los otros, llenas de alabanças mill, que vayan derramando por las riberas por donde passaren.

134. La çeguedad natural à la Passion turba el conoscimiento, y acertamiento de la verdad RELAÇIONES DE A.P. 36

pag.198.

135. Si la Passion tuniesse prudençia, y conçierto có la Malitia, no auria quien resistiesse à su violençia. p.198

136. Respecto, y miedo del Principeciegan el entendimiéto, y el camino de la verdad. p. 203.] Tenbuena see el de su buen, y

feruiçio.

largan mas de lo iusto el Poder Temporal. p.204.

138. Medre quien quisiere por tal medio có los Reyes, que no les durarà, ni se les lograrà mucho la medra: y quando les dure, por lomenos la memoria de tales meritos no los calificarà mucho entre las gentes. p.205.]

Ny en las Historias. Anado esto porque es de animos nobles temer el mal nombre, ò dessear el bueno con la po-

steridad, que aun los Gentiles cuydaud masdesto, que las riquezas: Plinio 20. dàbue testimonio en sus cartas, en que muestra en mill lugares su ambiscion desto. Y sime dixeré, que era de muy Gétiles taparles he la boca con el Spiritu Sancto, que dixo, melius est bonu nomen, quàm divitia multa.

vn Reyno, que tener iustiçia sea delicto.pag.205.] Mas mortal del Rey que permite tal introduction.

140. Miserable estado de vn Reyno quando los paresceres no seatreuen à salir en publico con los nombres de los Auctores. pag.207.]

141. Mas miserable el que de tal es causa. pag.207

142. Las mas vezes son buenas las razones del pueblo, y juyzios ciertos. Vox populi vox Dei. pag. 211.] Y nunca he hall do quien

quien me diga de donde se ha tomado este dicho tan celebrado con auerlo pregutado à graues personas. Pero pues està tan regibido de todos la auctoridad deue de tener en su verdad.Para que al Pueblo se le deua respecto, en Dios lo hallaremos, que entra en queta conely a darlerazon de sy. Quado digo Pueblo, digo vn Reyno, vn connento, In Cabildo, una iunta de to-· dos estados à quien el Mayor deue respecto, y dar satisfacion de sy, y de sus actiones: digo dar, que sean tales, que la puedan dar à Todos.

143. Officio es el de Rey, y en fiendo officio, no depende sus actiones de voluntad personal, sino de las reglas, y codiciones que le dieron, y accepto: y quado falte à estas, que suenan conuençion humana, no puede faltar à las que le diò la ley Diuina, y natural, Señoras de los Reyes,

D

como delos pastores.] p.212.

144. Mas peligroso estado có vn Principe auer recibido del el criado alguna gran quiebra é alguna gran pren da secreta de alguna gran seruiçio en lo biuo, que no el de auerle offendido el vasallo.pag.212.] V aya por Aphorismo la causa: de llorar mucho que de tal aya causa natural. Pero por no offender à la Naturaleza, dirè que serà natural de la persona, no della: Que es noble mucho la Naturaleza.

145. Porque el Principe se assegura como acreedor del vasallo offensor con su poder, y con
la gloria de la obra de la riedad,
y no del vasallo vna vez offendido, ni de verse cerca de sy, como deudor por el corrimiento,
y confussion de la quiebra, y fasta que le ha hecho.]
p.212.
146. La Porsia humana es dif-

Relaçiones de A.P. 38

ficultosa de rendirse.] p.213.

147. Mucho tiempo ha que se vsa é pocos la fee, y la memoria de las obligaçiones.p.214.] Peor es que cresçe cada dia.

148. Façilmente se obra delpaçio en lo que es iusto hoy en dia.] p.215.

149. No tenga nadie en poco, ni los Mayores de la Tierra las maldiciones del Pueblo, y de opprimidos, que só temerosas, y de temerosos exemplos. pag. 217.] Y sino me creen, acuerdense que hizieron abaxar à Dios del Cielo cotra un Rey porsiado.

res las mas fuertes maldiçiones fon detodas, porque entregan à Dios suvengaza.] p.217

151. Voz de Pueblo voz de Dios se deuiò de dezir, Porque de donde el Pueblo acaba, que

fon sus vozes, y quexas à Dios como vltimo remedio, comiença El co sus marauillas, y grã-

dezas.pag.218.

152. No se cansen los Reyes e porsiar à hazer perder à vno la graçia de las gentes, q cresçe de su natural co la resisteçia.p.218] Como suete retenida, q fale mas suerte, y ann rope si mucho le resisten.

153. Antigua costumbre de la Malicia humana por no reconoscer al Cielo sus obras buscar faltas à los meritos, y dones naturales.

p.219.

154. No descubre assy, ni saca debaxo dela Tierra el conoscimiento de las rayzes, y simientes el Cielo, y los Elementos, como el Tiempo, y las occasiones el natural de los Hóbres, y el valor de sus actiones p.221.]

LEvalor de sus actiones deue de dezir,

RELAÇIONES DE A. P. 39 porque muchas actiones buenas al panescer no son de merito, ni merescen ser éstimadas, quales las que se hazen no de virtud, sino de Miedo. Y por esso dize que el Tiepo descubre el merito de las personas.

155. VnInnoçente es muy peffado al que le perfigue. p. 224.

156. No ay asma que assi traue, y mude la voz natural, como respectos humanos el juyzio de la Verdad.p.226.] Perdone me el Auctor, que no se paraque se embaraça en lo que no tiene remedio. Porque querria saber si piensa que se halla hombre en esta vida sin respectos, antes sin alma, que sin ellos.

157. La Adulaçion al gusto de los Reyes se va haziendo preda de merito. Por esto deuiò de de zir el q dixo, Que era cosa muy peligrosa el oydo del Rey. pag.

227

158. Fuertes armas las de la Graçia, quanto flacas las de la

Fuerza.pag.233.

159. La piedra Lidia, del Toque que llaman, la oppinió general. Porque vno no puede égañar à todos, como ni todos à vno:]

p.233.

160. En los casos raros vn solo ex éplo haze experieçia. p.238.

161. Muy ordinario predicar, y no obrar.pag.272.] Como casti-gar juezes delictos en otros, que ellos cometen: como medicos, que no se curan à so, como à sus enfermos.

162. Los Reyes tienen sus affectos comocada qual·pero reprimen los en lo publico por la adoraçion de las getes, que depende de la estimaçion.p.276.]

163. No ay Principe que no guste de chisines. pag. 285.] La causa quiça es por desser los aber todo,

RELAÇIONES DE A. P. 40 y no poder lo saber por sy, y desto el zelocó que biuen de la satisfaçion de sus actiones. Que no ay ninguno por copuesta, o descompuestamente que del Poder absoluto que no tegarespetto, o miedo al juyzio de las gentes. respecto los buenos, miedo los no tales.

164. Aunque se puede condenar el vasallo que no se acomode, y tiemple con el humor de su Principe, no fe si es mas de codemnar (faluo el respecto de los Principes) que ellos no dissimulen la inclinacion del criado, quando es indifferete de su naturaleza, si el criado vale algo para algun feruiçio, como fe haze có qualquier artifice de quié se vsa para alguna obra de momento, y aun del musico co ser parafola la recreaçion.pag.299. · 165. Todos los officios tienen porfin su beneficio, y conueni-

D iiij

ençia propria, como las persomas la gloria: y se siruen de las personas, como los artisiçes de los instrumetos, que tras el vso dellos, los arrojan de la mano. p. 304.]

166. La gloria de las virtudes de los Principes no es del officio, fino de las personas: como el fructo, y lindeza de vn arbol no de la tierra à dóde esta plátado, fino del Arbol. pag. 304.

167. Guay del Reyno, que le cae por suerte Rey, cuyo natutural se enquentra con el del offiçio. Como venturoso el Reyno que alcança Rey cuyo natural bueno vençe al del offiçio, y le honrra có sus virtudes: como arboles de lindo fructo la tierra dóde está plátados: que arboles son los Hóbres (arbor inuersa, dixo el otro) y las virtudes que

fe exerçită los fructos. Y el offiçio, y estado la Tierra. p.303.

168. Attienten se los consejeros en malos consejos, sino de miedo del cielo, à lomenos por la verguenza de la Tierra, que es moue diza, y se descubre façilmête lo q mas se écubre.p.304. Aphorismos de la Carta de Ant,

Perez a los Curiosos. p. 312.

169. Quâto se apriende de libros reçibe alma con la expe-

riençia.

170. Agua de lagunas llouediza lo que labe de libros, asly lo llamaua vn grauissimo cosejero] Quiçà por entender esto assy otro muy gra personage de letras quato discurria, quanto votava, loreduzia à razon natural, y no à Auctores. Fue de manera esto, que segun he oydo dezir al Auctor, quando dava algun parefeer sobre algun caso de derecho e pre-

Dv

Sécia de grales Señores, y de letrados graues, jobre aner oydo à los vnos y à los otros, y mil auctoridades destos segundos de todos essos Bartulos, y Baldos jamas alego à ninguno, ni diò voto sino fundado en lo que digo. El doctor Velasco fue, uno delos mas graues hombres en su profession de su tiépo y fi dixeffe desde los Romanos, y Griegos no lo ecaresceria mucho. Porq tal representação de grauedad, taleloqueçia tal Dehemençia en persuadir: tal ëtereza ë el votar no se si se havisto en nuestros tiempos. De muerto hablo, porque no cause inuidia à nadie: Y querria biuir mucho por poder hablar de muchos co el mismo seguro.

171. Agua manantial lo que se apriéde de la experiéçia, decómunicaçion con Prinçipes, de trato con consejeros grandes. Verdaderas escuelas para apréder. Calidad neçessaria paraoc;

RELACIONES DE A. P. 42 cupar lugares mayores la experiençia, y criança é Cortes por la grandeza de animos, que ally fevacriando, y aprendiendo. Que criança à porçion miserable de mantenimiento cria tãbiélos animos à su medida. Comolo de las Indianas, que para que les quede chico el pie, (Perdonen me que les saque aquy esta monudençia) quando grandes, de que se preçian mucho, le traen desde niñas metido é vn çapato de plomo. Porq de aquella medida se les queda el pie à ellas:y los animos à los otros. Animos

172. En la vida humana todo es Arte, Quiça quifo dezir tambien esto, quie dixo, militia vita; hominis. Porq que mayorguerra que auer de biuir con el arnes

del Arteà cuestas siempre?

maspara pies, que para cabeça.

Aphorismos de otra Cartà de Anes Perez à los Curiosos.

173. La riperança es el affecto de todos los humanos que mas façilmente le dexa engañar.

174. Temor es freno de Be-

stias, y de animos baxos.

175. La usperança de necios muchas vezes. Tenesteties cass todos los que se fiare en ella, lo seran. Porque se han hecho los arboles que lleuaua fructo encinares y carrascos.

175. El respecto denido, monimiento de animos hórrados, quato mas lastimados mas hórrados. Pora el respecto ha deser como la vista, y los otros sentidos, que no han de depender solo del objecto, pues auna falte este, no ha de faltar, ni perderse la potencia del sentido, de la misma suerte ni el respecto aquie se deue por ninguna causa

por la satisfaction de la obligacion.] De agrades cer le es al auctor; que tan sin pussió sigue la Razi natural, y noble, pues nos da por Aphorismo tal consejo Persona en quien se ha hecho tantas prueuas de suffrimiento. Tambien diria yo que enseña este respecto la criança en Cortes, y mucho mas cerca de los Reyes.

Aphorismos de otra Carta de la pluma de Ant. Perez à los Curiosos

de la lengua Española.

177. Los agravios quato mayores menos se corren de paresceren publico.]

178. La Curiofidad nunca se

enfada de saber.

deser curiosos, ni étremetidos.

180. Viatico dellos la verdad; y trato llano, porque aun co todo esto so sos pechosos de su natural à los huespedes.

AHHOR, DE LAS

181. La Inuidia hermana natu-

raldela Sospecha.

182. Aunque los Reyes deuen de hazer mucha estima de la elpada poi su propria mano: la deuen hazer principalméte del respecto, y auctoridad del Sceptro.] De leeres lo que à este proposito dize, y mis para entenderse, que paradezir se. I assy no ay paraque

dezirlo segunda vez.

183. Deuen como cosa Diviuina procurar los Reyes, que no
se les alcançe todo su caudal, ni
que se les mida el fondo de lo se
saben, y valé por el peligro del
desengaño.] Aestono quiero añadir nada sino que los curiosos sepasse
va poco con la consideração por el natural de Reyes, y verá la verdad del
Aphorismo, y la conueniençia, ô dano de los que no siguental consejo.

184. Mayores effectos suele

causar la oppinion, y duda de a-

donde llega el valor, y saber de vnPriçipe, que la prueua dello.]

Rey vn amigo familiar: Pero que la vanidad. Que es el Toque, como su perdiçió, de

Privados.]

186. Los Principes no jueguen juego abierto por la regla de la vetaja, que lleua el quevec el juego al copañero. Cafi es lo mismo q dixo arriba poco ha , pero el aduertimieto es tan saludable, que se puede repetir mas de una vez. Cofejo es q arma à cada estado devida : yaun à cada hobre particular: pues no ay ya, (y que digo ya:pues delos dos primeros hombres al uno le perdio la Inuidia) pues no ay binir sin ella: y el reme dio para menos daños es esconder cada Vno su juego, y el restoque possee. 187. Vltimo beneficio de da-

nos recibjdos el Escarmiento.]
188. Si el hombre suelta vn affecto del todo, y tiene poder seguro, llega à executar lo que imagina.]

189. Miserable siglo en que se pueden hazer epitaphios alos

biuos, como à muertos.]

Aphorifmos, de la Carta de Ant. Perez à un Gran perfonage despues de impresso, y començado à publicar el

libro de las Relaçiones.

1. Guarden se los eriados, y priuados de Principes, q se criaren al lado desu natural. Porque nadie quiere ser conoscido, ni suffreà la larga à qui e le conosce sino son muy participes del natural. Aqui entraria bien lo que arriba dixo, que en sessando los gustos personales de q procedió la priuança, sessa ella tambien, y muy mas cierto, sicomiençan otros nuenos, en que co-

mieçe el Prinçipe à recatarse del priuado. La razo natural, porquesi el copañero de vn gusto es amigo, el Testigo es enemigo. Y ninguno mayor enemigo, que el compañero hecho testigo.

2. La estimaçion de las Personas grades respecto de los menores es como la de los Diamantes: Que aunque vn diamante pequeño sea tal en la lindeza como vn grade, à los gradesse les va doblando, y redo-- blando el valor, y preçio, como van subiendo de quilate en quilates de pesso. Tomen por aduertimiento este Aphorismo , para templarfe en læestimagion de si, los que en Viendose Gentiles-hobres, que mi leguallama Hydalgos, traen en la boca que son tan buenos como cada qual, que si el bueno es valer tanto, el diamante chicho no vale tanto como el grande: ny el pedaço de oro pequeño.

como el grande, ny el oro por labrar como el de mucha obra, y esmalte: y la Fortuna esmalta los metales, y los dones de Naturaleza, y adquiridos con industria califican las personas.

3. Vn desseo hecho honrra es peligroso, y furioso affecto.] En los Supremos principalmete. Que no

tienen que temer.

4. Suele obligar el acreedor al deudor eel modo de la paga] Paraque se cansa en esto el Auctor, que donde no ay paga, no ay que tra-

tar del modo de la paga.

5. Poco aprouecha tener vn Rey consejeros sino vsa dellos. Como ni cosultar los prophetas, sino se sigue el cosejo, como nipedir parescer al medico en la enfermedad, sino se obedesce su orden.] No altere d'Principes el termino de obedescer, pues no ay Poder en la tierra, que no este subjecto à

la razonatural, y à las leyes Diuinas, y Huminas: y que se marauillan los que se alteraren de que se les poga limite à su poder pues el Rey de los Reyes la hora que se vistio de carne Humana se qui so subiectar à las leyes communes. Non veni soluere legem, sed adimplere.

6. Los que heredan los offiçios fucçeden en las obligaçiones dellos.] Pero mas ay quien quiera fer heredero del officio, y de sus beneficios, que de las obligaçiones del.

7. Los Idolos no gustá de ver delante de si al sculptor que los labrò.] Por Aphorismo saco esto a-unque pares se disparate. Y por disparate que parez ca al sonido, no lo suzgara por tal algunos que le descubrieren la corteça, Que nadie quiere ver à subié hechor al ojo. Solo é Reyes deue de faltar esto, porque no se sibiuen mas peligrosos con ellos los de quien

han regibido grades seruiçios, que los que les huniessen hecho deservicios grades. No digo esto para quitar el animo à nadie de servir à su Señor, que basta por premio el merito de seruirle, fino paraque en haziendo el seruiçio si fuere muy notable, y grade, y no tal elanimo del que le reçibe se retire y se le quite delante, porque carrà en estado de offensor, y como à tal le mirarà cada vez que le mirare a la cara. Natural de malos pagadores huyr la cara, y la calle por donde veen venir à su acreedor. To se q el que fuere tocado de tal natural y enfermedad añque le enfadarà la razo, me confessarà allà detro la verdad que digo, porque el Entedimiento de su natural cosecha tiene el conoscer la verdad de oada cosa, V eritas adæquatio mentis: como la lengua el huyr de confessarla, y de declarar la, sino le viene à su proposito. De algo desto deue de proçeder

lo que he oydo al Auctor en materia de Cardenales hechos por fauor de Principes, Que ninguno tal fuebuen Papa para el Tal Prinçipe. Desto se poco refiero lo que he oydo: El Au-Etorlo estienda, que yo pienso que no se le queda en el tintero de sus Scriptos mayores.Pero si Vale la regla de Cardenales, tal podria sucçeder tambien en personas Mayores, y mas si se abussa, y blasonea de la amistad hecha en menor fortuna, que en tal caso la reglanatural de arriba fe haze natural offensa: y si à menos rompe el obligado que dezia, que harà el Poderofo, que no digo? Porq sueño. Pero à la reglade los que declaran sueños, que tienen por çierto el effecto de lo que se sueña quando no se deuisan las personas, considere lo que digo el aquie mi sueno le quadrare, por no llamar le Aduertimiento. acabo mis Aphorifmos con anadir que quise acabar en

fueño, porq vean que 30 mismo hago la estima de mi trabajo, que el meresse co tener por sueño todo lo que digo.

A Todos El curiofo. Señores, he ay esfos 700. Aphorismos de las Cartas 245, y dellibro de las Relaçiones de Ant. Perez. Si el numero es mayor, que la substançia dellos no es miala culpa, fino del Auctor de los scriptos, que no les diò mas jugo que poder facar:pero las graçias no las deuo yo perder por esto, antes se me deuen mayores por auer gastado mi tiempoporseruirles, si les paresciere mal gastado. Que les pa resceratalyonolo dudo: pero que no lo publicaran assy, yo lo confio de su cortesia, y del respecto al juyzio de algunos, pues jamas le faltò al mas neçio algu padrino, ni dexò de temer el

puez mas confiado en su juyzio: Como al empuñar de la Espada el mas valiente. A Dios Señores à 24. de Mayo 1603. Y vaya la data del vltimo renglon deste mi trabajo, por si les siruiere de algo para la intelligençia de alguna parte de lo que he dicho.

Para corregir los errores de la impression el primer numero señala el folio: la letra a, la plana primera: b, la segunda: y el otro numero, el renglon. Errores de la impression de las segundas cartas de ANT. PEREZ.

```
4. a. 12. aphorismes
                                 77. a.12. | entretens-
9. b. 23. 150
                                           miento.
                                 84.b. 17. | à M. Ge-
13. a. 19. dlas
17. a 2. creame
                                           ronimo
19. a. 6. de principe à principe 86, b. 17. rocablo
                                           praliabii-
      I2 commercio
                                91. 4.16.
20. b. 5 1 no le
                                94. a. 12. buuieren
24. b.13. tomaran
30. a 18. firma
                                113. a. 12 fresias
44.b. 10 oluidado
                                126. a. 5. 1la
48.b. Is vitualla
                                 127 6.21. otra
                                139 b.15. incoftante
      22 retener
56. a 23. engañojo
                                140 b.13. enemigo
71. a 20. llegado
                                143 6.12
                                           rearle
                                144. b. 18 | perdicion
      b. que me tengas
75.b. 10. amigos
                                148.b II. deeftado
     19 dezir
                                159.4.17. admita
     23. la vida
                                161,b.12. Jegun
```

	A vn caualler	descë	234.6.5.	Decreta-
185.4. 12			244.6.11	delque
209.7,14	Chimenea	1	247.4.7.	infignia
221.6.4.	almoneda	1.4	256.4.9.	offenders
223.6.12	azeytunas		259.4.17	cama

Errores de la impression de los aphorismos de las segundas cartas.

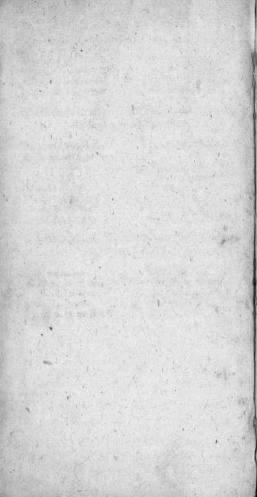
12.a. 18.	escogiessen	31. a. 14.	escarmie-
13. 0. 15.	Mucho ba , y cada dia mas , que no se	36.4.23.	verdad
17 4.12.	cree.	43. b. 4. 61. b. 5.	modorra atriaca
18. b. 7. 24. b 2. 30. b. 5.	qualiere.		los Plin. 20,

Extores de los aphorismos del libro de las Relaçiones.

4. b. T4.	altes	118.0. 15.	permißis.
	vengauza	19.6.4.	
	peligro	30.4.4.	Diego
10. 4.13.	acaba	46.4. 1.	lass
12.6. 2.	y no se		16 11









6650117,310

